

gennaio
aprile
2014
anno XXI°

n° 1

LO SPECCHIO LO SPECCHIO



periodico d'informazione
dei Gruppi Lavoratori AGUSTA Seniores
Agusta MV - Caproni - Siai - Elicotteri Meridionali
<http://www.glaagusta.org> - e-mail: lospecchio@glaagusta.org



In questo numero...

- Saluto alle socie e ai soci...Pag. 2
- Frosinone - Premiazioni4
- Certificazione Aw1895
- Cinquanta uova6
- L'archivio storico7
- Il Museo racconta9
- Attività sociale Agusta-MV10
- GLACrea - Il calendario11
- Mercatino dell'Avvento12
- I Teatri14
- Sociale: ringraziamenti15
- Croce Rossa Italiana16
- Siai - Tombolata16
- Kay-La Onlus17
- Africa Milele18
- Brindisi - Save the children19
- Frosinone con i disabili20
- 8 Marzo - Ceni storici21
- Benevento - Gare sociali22
- Frosinone - Gare sociali23
- Agusta-MV Merano24
- Siai - Mercatini natalizi25
- Abbracciati in terra di Puglia ...27
- Eh101 - Cameri27
- Per non dimenticare28
- Dalla Segreteria28



direttore responsabile
Gian Luigi Marasi
capo redattore
Dario Paganini
redazione
Enrico Sironi
web intranet e grafica
Dario Paganini
Stampato da
Elioticinese-Service Point - Milano

European Aviation Safety Agency

TYPE CERTIFICATE
EASA.R.010

This Type Certificate is issued by EASA, acting in accordance with Regulation (EC) No. 216/2008 on behalf of the European Community, its Member States and of the European third countries that participate in the activities of EASA under Article 68 of that Regulation and in accordance with Commission Regulation (EC) No. 748/2012 to:

AGUSTAWESTLAND S.p.A.
Via GIOVANNI AGUSTA 630
21017 CASIGNA COSTA DI SABBATELLO (VA)
ITALY

and certifies that the product type design listed below complies with the applicable Type Certification Basis and environmental protection Requirements when operated within the conditions and limitations specified on the associated:

Certificate Data Sheet number: EASA.R.010

Type Design - Model:	Date of issue:
AW189	07 February 2014

For the European Aviation Safety Agency:
Date of issue: 07 February 2014

[Signature]
Name: LIBBY
Head of Product Department

Care Socie e cari Soci con la pubblicazione del nostro Giornale è ripartita anche l'attività del nuovo Consiglio Centrale e dei Consigli Sezionali recentemente eletti. Vi ringrazio innanzitutto per la vostra partecipazione alle elezioni che in tutti gli Stabilimenti si sono svolte nel mese di Dicembre. Partecipazione che certamente, grazie al numero significativo di voti che gli eletti hanno avuto, permetterà di avere all'interno dei vari Consigli sezionali e, di conseguenza, nel Consiglio Centrale, persone con una significativa rappresentatività nell'interesse di tutti i Soci, rafforzando quell'impegno e quella dedizione che ogni Consigliere deve poi avere.

Sono anche soddisfatto per l'entrata nei vari Direttivi di nuovi Consiglieri, molti i giovani e, specialmente per il Gruppo Sezionale Agusta MV di Cascina Costa, anche numerose Socie (le nostre quote rosa) che, sono certo, contribuiranno non poco a migliorare ulteriormente l'attività del Gruppo.

Naturalmente un sentito grazie ai soci che non sono stati eletti o che hanno lasciato, magari dopo anni di impegno, il Direttivo. E qui non posso non ricordare due "colonne" del GLA, sia Sezionale che Centrale, rappresentate da **Enrico Introini** ed **Enrico Sironi**, "da sempre" nel GLA. Persone che con il loro apporto, il loro impegno ed il loro esempio hanno per decenni caratterizzato molte delle attività della nostra Associazione e che hanno deciso di non ricandidarsi in questa tornata elettorale.

Enrico, tra l'altro, è stato per tanti anni

Responsabile del nostro luogo di ritrovo "La Pinetina" creando anche un gruppo di soci/volontari che ha lavorato e lavora con grande impegno per rendere questo luogo sempre più accogliente, preservandolo come una piccola oasi immersa nella brughiera. E questo Gruppo ha davvero contribuito in modo significativo nell'attività finalizzata alla solidarietà impegnandosi ad organizzare manifestazioni, incontri e momenti conviviali per persone, Gruppi e famiglie bisognosi di aiuto. Sono certo



Il Tavolo della Presidenza



Dottor Raffaele Izzo

che le persone che ora sono subentrate ad Enrico (che comunque tutti vogliamo come Responsabile Onorario della "Pinetina"), con l'apporto fondamentale del medesimo Gruppo da lui creato, sapranno continuare sulla stessa strada garantendo in tal modo quella continuità che ci permette di essere sempre presenti nel campo del sociale e di fornire ai nostri Soci un luogo di incontro veramente bello ed unico.

Enrico Sironi oltre all'attività all'interno dei vari Consigli e l'impegno nella promozione dell'immagine, è sempre stato, in funzione del suo passato in Azienda, il punto di riferimento nella gestione delle motociclette MV Agusta, contribuendo anche alla creazione del primo Museo Agusta a Gallarate e poi dell'attuale, dove comunque

continuerà a fornire il proprio prezioso apporto e la sua grande esperienza a tutti gli appassionati (e sono tanti) delle moto MV.

Un grazie anche a **Giancarlo Varricchio**, past President del Gruppo di Benevento, che ha lasciato questa carica dopo il suo pensionamento dall'Azienda. Grazie perché Giancarlo è stato il fondatore del GLA sezionale di Benevento, costituendo un affiatato Gruppo che ha lavorato per anni sempre con il massimo impegno. Ci auguriamo naturalmente che i nuovi consiglieri ed il nuovo Presidente sappiano implementare il lavoro realizzato in tanti anni, continuando in tal modo a rendere il GLA di Benevento sempre attivo ed attento alle richieste dei propri Soci.

Il Consiglio Centrale (che raggruppa i Consiglieri più votati dei vari Sezionali) mi ha rieletto come Presidente per il prossimo triennio, carica che continuerò a svolgere con immutato impegno nell'interesse della Associazione che, grazie al senso di appartenenza all'Azienda di tutti i suoi



Dottoressa Silvia Marinari



Ingegnere Daniele Romiti

iscritti, vuole sempre più continuare a rappresentare al meglio, in tutte le sue attività, la nostra Azienda.

Per quanto riguarda i Gruppi Sezionali, i Presidenti sono rimasti gli stessi ad eccezione, come soprascritto, del Gruppo di Benevento dove è stato eletto **Vincenzo Caporaso** a cui formuliamo i migliori auguri di buon lavoro unitamente a tutto il nuovo Consiglio.

L'attività per i prossimi tre anni continuerà sempre lungo la medesima strada tracciata sin d'ora che penso sia apprezzata da tutti voi Soci e dalla nostra Azienda, cercando in particolare di impegnarsi sempre di più nell'attività sociale che ci permette anche di coinvolgere tante altre persone che vogliono dedicarsi all'aiuto di chi più ha necessità. Ovviamente il medesimo impegno sarà profuso anche nelle attività che coinvolgono veramente tanti Soci, come cultura e turismo, per realizzare quei momenti di incontro di tante persone che per anni come ex dipendenti o dipendenti hanno lavorato e lavorano tutt'ora nei medesimi luoghi di lavoro, rafforzando in tal modo quel senso di appartenenza che li contraddistingue.

Un'altra attività che ci vedrà sempre impegnati riguarda la promozione dell'immagine di AgustaWestland, in particolare con l'attività museale che permette di far conoscere questa realtà industriale e specialmente la sua storia a tante persone, sia visitatori, appassionati ma anche tanti nostri clienti.

E certamente il quasi completamento dell'Archivio storico in Villa Agusta è un altro esempio di impegno e salvaguardia del nostro passato che ritengo sia fondamentale per il contributo che lo stesso ha fornito allo



sviluppo ed alla crescita di questa nostra Agusta.

La prima manifestazione di quest'anno sarà la **Festa dei Lavoratori Seniores a Vergiate il 17 Maggio** con le Premiazioni dei Soci e la consegna delle Borse di studio ai nostri ragazzi. Anche quest'anno saranno presenti i nostri massimi vertici aziendali a testimonianza di quel legame che ormai si è creato e che lega l'Associazione, i suoi Soci, nonché dipendenti, con chi ci guida, mantenendo AgustaWestland sempre ai massimi livelli nel mondo. Ci piacerebbe anche realizzare un annullo postale in occasione delle Premiazioni per ricordare la recente Certificazione dell'AW189, il nuovo elicottero che già tante soddisfazioni sta regalando all'Azienda e proprio su questo tema si stanno già occupando alcuni nostri Consiglieri e Soci.

Prima di chiudere voglio qui ricordare l'ultima manifestazione dello scorso anno la settimana antecedente il Santo Natale con le

Premiazioni dei Soci ed il Premio Studio per i nostri ragazzi di Frosinone, Anagni e Benevento. Come sempre ha visto una grande partecipazione di Soci e famigliari che hanno molto apprezzato le parole dell'Ingegnere Romiti relative agli Stabilimenti di Anagni e Frosinone e della loro importanza strategica all'interno del Gruppo AgustaWestland, ribadite anche da Dottor Izzo, Direttore di AW Italia, che ha rimarcato l'impegno dell'Azienda nel voler realizzare a Frosinone la revisione dell'elicottero NH90. Significativo anche l'intervento della Dottorssa Marinari, Direttore delle Risorse Umane di AW, nei confronti dei ragazzi premiati per il loro impegno nello Studio, che certamente darà grandi soddisfazioni professionali. E ha voluto anche ricordare come AgustaWestland in questi anni ha assunto proprio i giovani che hanno dimostrato il loro valore nella carriera



scolastica.

Dopo le Premiazioni, come ormai consuetudine, sono stati premiati i partecipanti al concorso di pittura in memoria di un nostro dipendente Giacomo Belli, in arte "Giabel", affermato pittore e purtroppo deceduto prematuramente.

Rinnovando l'augurio ai Consiglieri e Presidenti neo eletti di buon lavoro e con l'invito ai nostri Soci, premiati e non, alla manifestazione di Vergiate del 17 maggio, un caro saluto.

*Dott. Gianluigi Marasi
Presidente Consiglio Centrale
Gruppo Lavoratori Agusta Seniores*



FROSINONE - Giornata delle premiazioni



G giornata di festa a Frosinone in occasione delle premiazioni con borse e premi di studio per i figli dei dipendenti iscritti al G.L.A. Seniores di Frosinone-Anagni e Benevento, oltre al riconoscimento dei 30 anni di attività in azienda dei soci stessi.

La manifestazione ha visto la partecipazione dei premiati e loro familiari, in una cornice di festa ed allegria.

La sala mensa era addobbata per l'occasione con un'esplosione di colori, sia per la presenza di numerose piante e fiori, che per l'esposizione di quadri dipinti dai dipendenti e familiari,



partecipanti al 5° Premio GIABEL. Nella sede sociale brillavano, invece, di luce propria i piccoli capolavori realizzati dai ragazzi diversamente abili e da numerosi alunni delle scuole di tutta la provincia di Frosinone, nonché



di merletti, ricami e tanto altro... realizzati da tutte coloro che collaborano con il laboratorio dell'associazione, dipendenti di AgustaWestland e socie del GLA.

I lavori esposti, realizzati con diversi materiali e tecniche (pasta di pane – pasta di sale – cucito – uncinetto – ceramica – materiali di riciclo – legno - ecc.), avevano ognuno specificità e bellezza particolare, tanto che tutti i nostri ospiti, compresi i dirigenti, hanno avuto parole di grande apprezzamento. Nella sede sociale si notava in particolar modo il nostro "fiore all'occhiello" rappresentato dal progetto D.A.M.A., ovvero la concretizzazione dei nostri sforzi per la realizzazione di un dispensario in Tanzania, ad oggi a buon punto, visto che la struttura portante è stata già realizzata.

La presenza ed i relativi interventi a tale manifestazione delle massime autorità aziendali (Ing. Romiti, Dott. Marasi, Dott. Izzo, Ing. Pias, Dott.ssa Marinari, Dott. Gustapane, Ing. Grazzini, Ing. Viola, Ing. Battaglino, Ing. Zolesi e Sig. Varricchio) hanno dato, come sempre, lustro e serenità all'evento, avendo gli stessi avuto parole di rassicurazione sul futuro dei siti di Frosinone ed Anagni, nonché di apprezzamento per il lavoro svolto dall'associazione.

Il Presidente Sezionale M. Vona, nel ricordare che il lavoro del G.L.A. Seniores è rivolto sia alle attività istituzionali dell'associazione stessa sia a quelle socio-culturali, ricreative nonché di solidarietà e volontariato, ha invitato tutti, in armonia, all'attiva partecipazione agli eventi da organizzare, così da arricchire e valorizzare il lavoro dell'associazione. Ha quindi ringraziato tutti i presenti all'evento per la disponibilità dimostrata e in particolare la Dott.ssa Marinari, per la prima volta presente alla nostra manifestazione, passando poi la parola al Presidente Dott. Marasi, che ha esaurientemente illustrato i brillanti risultati raggiunti da tutte le sedi del G.L.A. Seniores!!

Il brindisi finale ha concluso questa splendida manifestazione.

*Il Direttivo
Sezionale Frosinone/Anagni*

7 Febbraio 2014 Certificazione EASA AW189



L'**AW189** è un elicottero civile, bi-turbina, nella categoria delle otto tonnellate, progettato secondo i più recenti standards di sicurezza e mirato soprattutto al mercato dell'offshore e del soccorso per le elevate capacità di carico e autonomia.

Effettua il **Primo Volo il 21 dicembre 2011** a Cascina Costa di Samarate (VA) e ottiene la certificazione da EASA il **7 febbraio 2014**.



CARATTERISTICHE TECNICHE

Certificazione

EASA CS-29/FAR Part 29 Latest Amendments

Categoria di peso

Classe 8 tonnellate

Turbine

Due turboshaft General Electric, GE CT7-2E1 con FADEC e separatore di particelle incorporato (2000 hp ciascuno)
Una APU60 microturbo modello 342 (60 kW)

Serbatoi carburante

Capacità totale: 2580 litri / 682 USGal,
corrispondenti a 2063 kg / 4548 lb

Prestazioni

Velocità di crociera 267 km/h – 278 km/h / 145 - 150 kts

Equipaggio

1 or 2 Piloti + 16 / 19 passeggeri

Volumi Interni

Volume cabina principale11.2 m³ / 395.5 ft³
Volume bagagliaio2.4 m³ / 84,7 ft³

DIMENSIONI

Lunghezza14600 mm
Larghezza3020 mm
Altezza4040 mm
Diametro del rotore principale ...14600mm
Diametro rotore di coda2900 mm

Carrelli di atterraggio di tipo retrattili

Design robusto per tutte le condizioni di terreno.

La certificazione dell'elicottero AW189 è stata lanciata il 12 maggio 2011, con la richiesta ufficiale ad EASA.

Un programma sfidante in termini di tempi, mezzi e persone coinvolte, prototipi costruiti, ore volate, ore lavorate in settimana, di sabato e a volte anche di domenica o durante le vacanze e le festività.

Mezza azienda si impegnava a raggiungere il primo obiettivo, fissato il 6 giugno, consapevole del grande sforzo necessario per ottenerlo.

L'altra metà proseguiva le attività nella gestione della quotidianità, ma con forze ridotte perché sottratte e dedicate al primo obiettivo della Certificazione.

Passata quella data, il lavoro doveva ancora essere ultimato e questo significava proseguire in maniera particolarmente intensa il proprio impegno ancora nei mesi successivi.

Per due anni e 8 mesi tutti hanno dato massimo supporto dimostrando passione e dedizione... e finalmente la certificazione è stata ufficialmente raggiunta il 7 febbraio 2014.

Da quel giorno in poi si è avvertito quasi un senso di liberazione, accompagnato da una voglia di festeggiare il risultato.



Dalla voglia di festeggiare l'avvenuta certificazione dell'AW189 è nata l'idea della torta, che io e Davide Gagliostro abbiamo prima pensato e poi realizzato, in silenzio, per non creare aspettative ma soprattutto in attesa di vedere la faccia sorpresa dei colleghi.

Doveva essere qualcosa di buono innanzitutto, di semplice ma con un chiaro richiamo alla storia degli ultimi due anni.

Abbiamo messo insieme le idee, gli ingredienti, il nostro tempo e la nostra abilità in cucina... e abbiamo portato tutto ciò alla piccola festa in hangar il 20 febbraio, lasciando a bocca aperta tutti gli intervenuti!

Il risultato non poteva che chiamarsi Torta 6 giugno!

Ingredienti per un dolce rettangolare 80 cm x 40 cm.

Per la base:

- » 50 uova,
- » 2,750 kg di farina,
- » 2,750 kg di burro,
- » 6 bustine di lievito per dolci,
- » 2,750 kg zucchero,
- » qualche cucchiaino di aroma di vaniglia,
- » un forno adeguato,
- » qualche kg di energia umana,
- » 5h di lavoro,
- » spirito quanto basta.....
- » tutto a temperatura ambiente.

Per la decorazione:

- » 3kg di pasta di zucchero,
- » 3 litri di latte,
- » budino al cioccolato,
- » coloranti alimentari in polvere,
- » muscoli per impastare,
- » pennarelli alimentari,
- » 1 kg di burro,
- » 500 gr di zucchero a velo,
- » un'idea strepitosa,
- » 500 ml di panna,
- » tanta voglia di emozionare,

- » 50 g di cioccolato,
- » 22 ore di lavoro,
- » pazienza,
- » mano ferma,
- » e ansia di prestazione....

Procedimento:

Nella planetaria o nel mixer ammorbidire il burro fino a che diventa bianco e cremoso. Prendere alcune menti pensanti, circa cento fra progettisti e disegnatori, altrettanti specialisti e analisti, e mescolarli insieme in un'azienda.

Unire lo zucchero e far andare il mixer alla massima velocità per un paio di minuti.

Aggiungere una sfidante richiesta di certificazione, continuare a mescolare le uova una alla volta, sbattendole per circa 8 minuti, e proseguire fino a quando gli ingredienti non sono ben amalgamati, formando un disegno ben realizzato.

Unire al composto una cinquantina fra tecnici e operai, e la farina a bassa velocità; poi controllare manualmente con un cucchiaino che sia amalgamata bene.

Suddividere il composto in tre parti, e lavorarle fino a dar loro la forma di un prototipo.

Farcire con olio rosso 83282, poi con olio 85734 (avendo cura di non mescolarli e rimuovendo bene tutta l'aria), e riempire le sacche di JETA-1. Preriscaldare il forno a 180°. Infornare ogni dolce per circa 30 minuti.

Per controllare la cottura inserire uno stuzzicadenti al centro di ognuna delle tre torte: se ne uscirà asciutto vorrà dire che sono pronte. Decorare la superficie esterna di diversi colori: una a macchie gialle-verdi, una bianco latte con pennellate rosse e grigie, e l'ultima grigio-nebbia Cascina Costa, con una punta di arancione per ravvivarla un po'.

Prendere alcuni uomini con tuta

arancione, alcuni altri con tuta blu e inviarli insieme ai prototipi in diverse parti del mondo, per far gustare altrove il buon gusto della torta.

Ad esempio, dopo la ri-cottura a 60° ventilato del prototipo giallo-verde, inviarlo a congelare a -42° in Alaska, per farlo meglio conservare. Lasciare il prodotto in luogo gelido per due mesi abbondanti, e infine spedirlo a ricuocere al caldo americano. Adeguata scorta blu-arancio sarà fornita a supporto delle attività.

Il prototipo bianco latte, troppo dolciastro, va fatto marinare in località siciliana. Dal momento che la marinatura è un processo lungo e delicato, il prototipo va conservato sul posto per ben + di otto mesi, a garanzia di un perfetto risultato finale. Gli uomini blu e arancio controlleranno costantemente il processo di marinatura.

Infine, il prototipo grigiastro va fatto sovraccaricare in Inghilterra, inizialmente, per poi tornare in Italia, e subire lo stesso sovraccarico ma senza sgualcirsi mai. Questo è il dolce maggiormente coccolato!

Parallelamente alle attività sopra descritte, far lavorare disegnatori, progettisti, analisti, specialisti, tecnici e operai insieme, per risolvere le piccole problematiche della realizzazione di una torta tanto importante.

Apportare le dovute modifiche strutturali, adattare la parte di automazione e controllo, farcire il dolce di creme adeguate senza che fuoriescano in maniera incontrollata, pizzicarlo con scosse elettriche per ravvivarlo (ma senza eccedere per evitare bruciature), accenderlo e spegnerlo più volte, farlo cadere da altezze improponibili, agitarlo alla massima velocità e oltre, registrare tutto e... infine fissare su carta le attività condotte.

Discutere con Master Chef i risultati ottenuti, opportunamente documentati, fornire ulteriori spiegazioni, e ripetere le verifiche dove è necessario.

Lasciar riposare per alcune settimane, fino al 7 febbraio, data di ricezione della fattura finale.

Festeggiare con zucchero a velo il prezioso risultato ottenuto.

*Alessia Comparetti
AgustaWestland - Cascina Costa*

L'archivio storico e biblioteca dell'Azienda presso Villa Agusta



Edificata nel 1935 proprio in cima alla costa, una storica residenza della famiglia Agusta – oggi nota comunemente col nome di *Villa Agusta* – è stata ufficialmente inaugurata il 20 ottobre 2012 come sede della Biblioteca e Archivio storico dell'Azienda.

Con questo nuovo sito, insieme al Museo già operativo dal 2002, la Fondazione Agusta - per mano del GLA - si è dotata di un'altra significativa struttura per la conservazione e divulgazione della memoria storica dell'Azienda.

Un villino di due piani più interrato, entrato nel patrimonio aziendale una decina di anni fa rilevandone la proprietà direttamente dagli eredi Agusta, si presta così a conservare la memoria storica centenaria dell'Azienda.

Opportunamente ristrutturati i locali nel corso del 2011/2012, presso tale struttura trova spazio una moltitudine di materiale storico testimoniante l'attività e i prodotti usciti dagli *hangar* di Cascina Costa e Verghera negli ultimi 60 anni.

Al piano rialzato si è accolti all'ingresso da quadri pittorici a tema aeronautico e paesaggistico locale, nonché da fotografie dell'epoca della famiglia Agusta. Sulla destra trova ubicazione la segreteria esterna del GLA. Una piccola reception, sulla sinistra, introduce il visitatore nella bella sala semicircolare arredata con mobili anch'essa databile agli anni Trenta. La parete semicircolare è completamente vetrata e

permette una visuale sul giardino che degrada sino al livello dello stabilimento, ovvero sino a quella che da sempre è stata la *brughiera*. Un piccolo ufficio adiacente, destinato al lavoro d'archivio, ospita appesa alla parete una bella interpretazione artistico-pittorica del modello *Agusta 101 G* in volo, l'elicottero di grande tonnellaggio costruito negli anni Sessanta che dimostrò come a Cascina Costa si era in grado, sin dagli anni Sessanta, di costruire elicotteri di elevata stazza. Una porta immette sul lungo corridoio centrale dove, appesi alla pareti, si trovano numerosi quadri tra i quali spiccano tre dediche fatte dai lavoratori della *Costruzioni aeronautiche Giovanni Agusta* e della *MV Agusta* rispettivamente ai conti Domenico (1953) e Corrado Agusta (1974 e 1982). In una piccola teca, sempre nel corridoio centrale, sono invece esposte alcune delle principali onorificenze ottenute dal Conte Domenico Agusta nell'arco della sua vita come, ad esempio, la medaglia di Cavaliere di Gran Croce nonché di Gran Ufficiale, il Cavaliato del Santo Sepolcro, l'Ordine della Rosa Bianca di Finlandia ed altre ancora.

La prima stanza, sulla destra del corridoio, ospita la biblioteca della Fondazione Agusta.

Qui sono raccolte numerose opere a sfondo aeronautico di differente datazione. Ricca è anche la collezione di riviste aeronautiche di differente provenienza (italiana, francese, svizzera, tedesca, russa, giapponese e altri) coprenti un ampio arco cronologico che corre dagli anni dieci sino ai più recenti.

L'ultima stanza del piano rialzato è l'unica che è stata radicalmente interessata dai lavori di ristrutturazione della Villa.

In quella che una volta era l'ampia cucina e dispensa della casa è stato allestito il locale archivio dove un capiente armadio compattabile di sei carrelli mobili per nove livelli d'altezza, permette di ospitare sino a 500 metri lineari di documentazione storica di varia natura ed età per un totale di circa 22.275 kg.

E' in questa struttura che gradualmente sta confluendo tutta la documentazione conservata, inventariata ed ordinata



dalla Fondazione Agusta. Per la realizzazione di questo locale si è dovuto ricorrere al rinforzo della soletta mediante travi in acciaio onde consentire l'adeguata conservazione dell'ingente patrimonio documentale della Fondazione Agusta.

Una scala a due rampe conduce al piano superiore dove, su un corridoio parallelo a quello del piano rialzato, si aprono diverse stanze tra le quali - la più grande - la ex camera da letto della Contessa Giuseppina Turreta Agusta. Da questa grande stanza si può accedere ad uno dei due balconi della Villa, di forma semicircolare, che domina - con la sua veduta - il sito industriale.

Durante la permanenza in vita della Contessa, l'unica della famiglia Agusta ad avere continuamente dimorato presso questa struttura, la veduta era ampia grazie agli alberi allora bassi ed all'assenza dell'*Hilton* e dello *Sheraton* edificati solamente nel corso degli anni Settanta.

A memoria di molti anziani lavoratori, la Contessa Agusta non disdegnava di controllare da detto balcone, attraverso l'ausilio di un binocolo, le attività che si svolgevano nei sottostanti *hangars*.

Nelle stanze del primo piano trovano attualmente posto l'*archivio*

diapositive, l'*archivio fotografie* e la *cineteca*. Quest'ultima consta di molteplici pellicole e videotape di differente formato girati a partire dagli anni Sessanta.

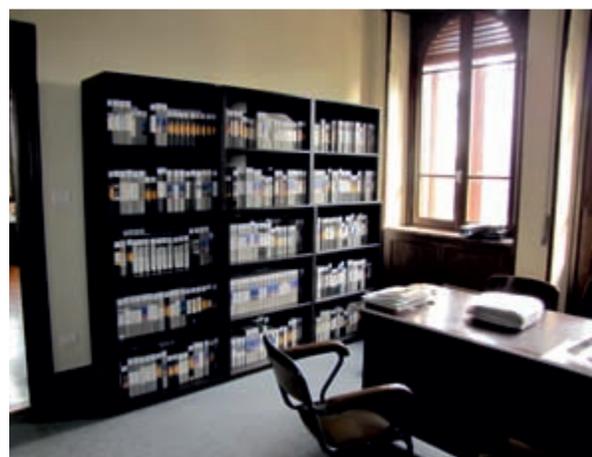
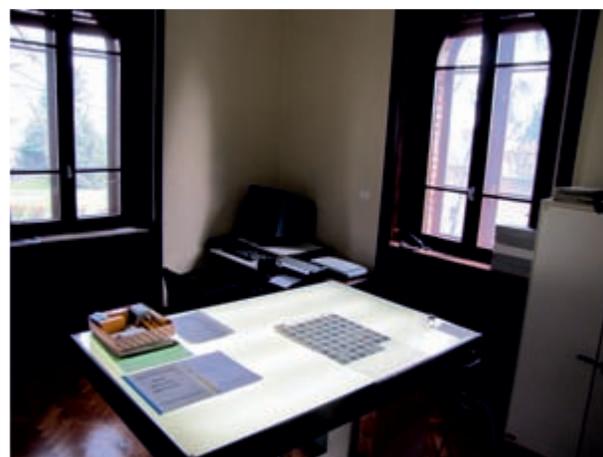
Altri locali sono invece destinati ad attività diverse operate dal GLA.

Differente la destinazione d'uso del piano seminterrato, ampio quanto i piani in superficie. Quella che una volta era la *sala cinema* (ancora oggi è visibile il bellissimo proiettore da 35mm utilizzato per lo scopo) è stata destinata alla conservazione, restauro e catalogazione degli oltre 20.000 disegni di velivoli. E l'uso del sostantivo *velivoli* non può essere più che appropriato dato che tra i molti disegni spiccano, per bellezza e accuratezza nella compilazione, quelli inerenti gli aerei disegnati e progettati dall'ing. Filippo Zappata tra i quali l'*AZ8L* fu l'unico a conoscere la costruzione e il battesimo dell'aria.

Da quasi tre anni i volontari del museo si prodigano affinché l'ingente patrimonio documentario storico di una delle realtà industriali più affascinanti del paese, possa trovare adeguata collocazione e riconoscimento.

Col progredire dei lavori di inventariazione ed archiviazione, Villa Agusta verrà aperta al pubblico parallelamente al Museo.

*Dott. Roberto Carlo Garberi
Consulente Archivio Storico
Villa Agusta*



Il Museo Agusta racconta..... museo **AGUSTA**

- 1954 - ▶ Consegna dei primi elicotteri Agusta-Bell 47G
- ▶ La "Meccanica Verghera" inizia la produzione dei motori a 4 empi 125 "Turismo Rapido, 125 Turismo e Sport "Disco Volante"



Boracc



- 1964 - ▶ Agusta si aggiudica la fornitura agli inglesi di 150 AB47 G3 BI che saranno assemblati dalla Westland
- ▶ Il 19 Ottobre il primo volo dell'A101. Elicottero con tre turbine Rolls Royce che può trasportare 38 passeggeri.
- ▶ Il primo Dicembre effettua il primo volo l'A105 a due posti, motorizzato con turbina di Turbomeca
- ▶ La "Meccanica Verghera" inizia nel mese di Aprile lo sviluppo del nuovo motore da competizione "350 3 Cilindri". Il primo prototipo completo della ciclistica viene presentato alla famiglia nel mese di settembre al lido di Venezia.



- 1974 - ▶ A Vergiate inizia la produzione dell'elicottero HH3F "Pelican"
- ▶ Il Gruppo Agusta (aeronautico e motociclistico) entra a far parte dell'Ente a partecipazione statale "EFIM".
- ▶ Con Westland inizia il rapporto di collaborazione per la progettazione dell'elicottero EH101.
- ▶ A Cascina Costa si costituisce il "Gruppo Lavoratori Anziani d'Azienda Agusta-MV" associato all'ANLA Nazionale. Primo presidente il Maestro del Lavoro Guido hi, responsabile amministrativo della MV.



- 1984 - ▶ Il 25 Luglio effettua il primo volo a Vergiate l'HH3F

- 1994 - ▶ Il Gruppo Agusta passa sotto il controllo di Finmeccanica



- 2004 - ▶ Finmeccanica acquisisce Westland e viene a crearsi il polo elicotteristico AgustaWestland



N u o v o C o n s i g l i o S e z i o n a l e A t t i v i t à s o c i a l e 2 0 1 3

Come già voi tutti sapete, lo scorso novembre si sono svolte le votazioni per il rinnovo del consiglio dei vari gruppi sezionali dei lavoratori Seniores Agusta.

Hanno partecipato alle elezioni più del 70% dei soci del nostro Gruppo Sezionale Agusta-MV aventi diritto al voto.

Devo quindi dire con soddisfazione che i soci hanno apprezzato quello che abbiamo fatto negli ultimi tre anni (coloro che non hanno espresso il voto, oso immaginare che siano soddisfatti di quello che facciamo.....)

In effetti sono stati confermati molti consiglieri uscenti e sono state elette Giuliana, Katia e Liliana, che da anni si occupano dei laboratori in pineta e dei mercatini dell'avvento in villa Agusta.

Comunque complimenti a tutti gli eletti compresa Fabiola Perseghin, che con la sua elezione porta a 7 il numero delle donne elette nel nostro consiglio. Speriamo che anche nei prossimi tre anni non deluderemo i nostri soci riuscendo ad organizzare eventi sempre più interessanti e coinvolgenti.



Fatti i complimenti agli eletti vorrei ringraziare sentitamente due consiglieri: **Enrico Sironi** e **Enrico Introini** che per questione di età non si sono più candidati lasciando il posto ai più giovani. Gli stessi hanno comunque assicurato che non faranno mancare il loro impegno e il loro supporto: Sironi al Museo e Introini in Pinetina.

Ora vorrei esporre alcune cifre che evidenziano l'impegno del GLA nel campo del sociale, attività che sta particolarmente a cuore sia a noi che alla nostra Azienda. Posso dire con estremo orgoglio che lo scorso anno abbiamo raccolto **più di 13.000 €** frutto di iniziative organizzate e gestite da noi: dai mercatini dell'avvento alle sottoscrizioni a premi in pineta e al pranzo sociale, dal torneo di buracco alla festa di primavera. Tutte iniziative che ci hanno impegnato moltissimo (un grazie speciale a Bianca Brotto responsabile del gruppo sociale del GLA) ma che grazie alla sensibilità e alla generosità di tutti voi ci hanno permesso di raccogliere la considerevole cifra di cui sopra.

Gli enti e le associazioni che abbiamo aiutato sono:

- 1500 € portati a **Sarajevo** dal nostro socio Dario Paganini (per medicinali e generi alimentari per famiglie in difficoltà)
- 500 € donati all'**associazione Arca la Casa di Marina** di Cardano al Campo
- 1200 € donati alla **Casa del Sorriso** in Val Vigezzo
- 800 € donati al **Centro dell'Amicizia** di S. Macario
- 800 € donati al gruppo **le Gocce** di Samarate
- 800 € donati al gruppo **Per Andare Oltre** di Somma Lombardo
- **1500 € donati all'associazione KARIBU'** – Africa Milele che opera in Kenia, per la realizzazione del tetto di due classi nel villaggio di Chakama. La somma è stata consegnata al nostro collega Marco Pizzera, volontario dell'associazione.
- **1000 € donati all'associazione KAY LA** che opera ad Haiti e non solo, utilizzati da Suor Marcella per comperare cinque carrozzine per i loro bimbi disabili. L'assegno è stato consegnato al nostro collega e presidente dell'associazione ing. Maurizio Ferrario.
- **1000 € donati all'associazione I Colori Del Sorriso (Clown)**, utilizzato per sostenere il loro progetto di aiuto nelle missioni. Assegno consegnato alla nostra socia e componente dell'associazione clown Ghiretta - Nadia Ghiro.
- **500 € donati ai Genieri Lombardia Volontari Protezione Civile di Samarate**, per l'acquisto di dispositivi utili in caso di calamità naturali. Il contributo è stato consegnato al Ten. De Tomasi Iuri
- **439 € donati alla C.R.I. di Gallarate** per l'acquisto di un impianto di amplificazione audio con microfono. Consegna avvenuta in sede CRI alla presenza del Presidente Mirto Crosta e alcuni volontari del 118.
- 500 € donati all'**Associazione Italiana Glicogenosi**
- 500 € al fondo di solidarietà del **Comune di Cardano al Campo** in ricordo della "sindaca" Laura Prati.

I rimanenti circa 2000 € li porteremo a **Onna** a settembre perché, a distanza di 5 anni dal terribile terremoto del 2009, ci vogliamo ritornare. Come abbiamo più volte detto, in quel paesino completamente distrutto abbiamo lasciato un pezzetto del nostro cuore.



Associazione "Per andare oltre"

Mauro Boschetti
Presidente Gruppo Seniores Agusta-Mv



Associazione "Le Gocce"

I sabati dei laboratori:

- **29 marzo** - laboratorio dedicato al lavoro a maglia
- **17 maggio**
- **31 maggio**
- **28 giugno**
- **27 settembre**
- **25 ottobre**



(le date indicate possono essere soggette a variazioni)

Gli altri appuntamenti:

- **12 aprile** - riunione in villa Agusta per l'avvio delle attività del Mercatino dell'Avvento. L'incontro è aperto a tutti e non è necessario iscriversi
- **in maggio** - Mercatino di primavera/estate
- **in settembre** - Mostra/Concorso fotografico
- **16-19 Ottobre** - Fiera Abilmente Vicenza (da definire)
- **23 novembre÷14 dicembre** - Mercatino dell'Avvento

Tutorial bomboniera-farfalla



Questa bomboniera è semplice da realizzare, l'effetto è allegro e festoso. E' adatta per varie cerimonie: Battesimo, Cresima, ecc. . Il tocco originale è dato dal biglietto che, anziché essere inserito nel tulle insieme ai confetti, è legato all'esterno e decorato con la tecnica del quilling.

L'occorrente per la farfalla: panno o feltro in due colori coordinati, in questo caso abbiamo scelto l'arancione e il giallo, filo da ricamo in tinta, sagome in cartoncino della farfalla intera e delle varie applicazioni. **Per il biglietto con la margherita:** cartoncino giallo, striscioline di carta bianca e arancione. **Per il confezionamento:** nastro di organza giallo (circa 40 cm per farfalla), coda di topo arancione (circa 50 cm per farfalla), tulle quadrato giallo, confetti. **Le attrezzature:** forbici, ago, foratrice, pennarello evanescente, righello, colla vinilica, attrezzo per quilling.

Realizzare su cartoncino la sagoma della farfalla intera e le sagome delle applicazioni come da figura. Riportare queste forme con l'aiuto del pennarello evanescente sul panno arancio: una volta la sagoma della farfalla, due volte le sagome ovali e due volte le sagome rotonde; sul panno giallo riportare per due volte la sagoma a forma di ala. Ritagliare tutte le forme ottenute.

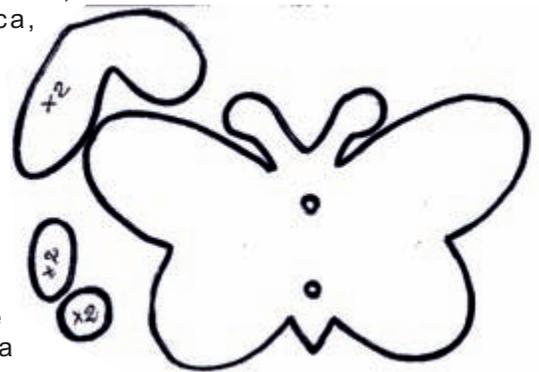
Cucire a punto festone le due sagome gialle sulle ali della farfalla. Su ciascuna di queste sagome gialle sovrapporre e cucire a punto filza una forma ovale e un cerchio arancioni. Effettuare al centro, in corrispondenza del corpo della farfalla, un paio di fori che serviranno per il passaggio della coda di topo.

Preparare il biglietto ritagliando dal cartoncino giallo un rettangolo da 2,5 x 5 cm, piegarlo

a metà ed effettuare un foro in un angolo vicino alla piegatura. Scrivere il testo all'interno del biglietto. Con la tecnica del quilling preparare una margherita e incollarla sul fronte del biglietto.

Disporre i confetti nel tulle e avvolgerli "a pacchetto"; legarli al centro con la coda di topo.

Sovrapporvi la farfalla, facendo passare la coda di topo attraverso i due fori, adagiarvi un fiocco ottenuto dal nastro di organza; inserire un'estremità della coda di topo nel foro del biglietto; chiudere il tutto con un fiocco facendo un doppio nodo. Le foto dei passaggi completi di questo tutorial e delle istruzioni per la tecnica del quilling sono pubblicate sul nostro blog <http://glacrea.blogspot.it>.



Liliana Coscia per il team di GLA crea





GLA crea GLA crea

... idee, progetti, creatività ...

Mercatino dell'Avvento 2013



voluto lasciare dei commenti positivi sul nostro guest-book in merito all'allestimento e ai manufatti, primo fra tutti

con i loro abiti del 600: ci sono la locandiera, il picchiere, un archibugiere e un armigero che accolgono il pubblico, si lasciano fotografare e, nel giardino della Villa, simulano dei duelli. Verso sera arrivano anche i **Genieri della Protezione Civile** che si

Il 15 dicembre scorso, si sono spenti i riflettori sull'evento più impegnativo dell'anno: il **Mercatino dell'Avvento in Villa Augusta**.

Come nelle passate edizioni, anche quest'anno sono state veramente tante le persone che con la loro manualità e creatività ci hanno aiutato con i loro preziosi manufatti a rendere più prestigioso l'evento che ha come obiettivo finale donare il ricavato in beneficenza agli Enti prescelti.

A tutte queste persone vanno i nostri ringraziamenti: il loro impegno e la loro

quello del nostro Presidente Sezionale Boschetti Mauro, sempre presente e pronto a sostenerci nei momenti di "crisi" e a complimentarsi per l'impegno e per il risultato finale.

Queste le sue parole: *"Liliana, Giuliana, Bianca, Katia ringraziarvi è poco, non saprei veramente*



cosa dirvi... è da più di un anno che vi state impegnando per questi mercatini, avete "rubato" del tempo prezioso alle vostre famiglie, ai vostri affetti, ai vostri mariti (ringrazio tantissimo anche loro) al vostro lavoro, ma se il risultato è quello che possiamo ammirare ora, potete solamente essere orgogliose e soddisfatte, non solo per quel che avete fatto, ma specialmente per il fine che ci siamo proposti, aiutare chi sta peggio di noi".

operosità sono stati apprezzati da tutti e ci auguriamo che vogliano collaborare con noi anche per i prossimi mercatini. Vicinissimo è ormai l'incontro iniziale per il mercatino del 2014, al quale speriamo aderiscano in molti.

Tante, veramente tante, le persone che ci hanno fatto visita durante l'ultima edizione molte delle quali ci hanno

Come già detto nello scorso numero, ogni domenica abbiamo organizzato degli eventi quindi, anche per la chiusura, dovevamo farci venire qualche idea. Katia, che vi assicuro è un vulcano di idee, ha quindi pensato all'**Associazione Storico Culturale AMALTEA**, un gruppo appassionato di rievocazioni storiche.

Ed eccoli arrivare in villa, spettacolari

adoperano, ancora una volta, nella preparazione dell'apprezzato vin brulé. Come le altre domeniche anche in quest'ultima non poteva mancare il nostro **Babbo Natale** che si lascia immortalare con i bimbi, e non solo, contenti di portarsi a casa un ricordo



grazie ai nostri fotografi che si prestano anche nella stampa fotografica. Perfetto per chiudere in bellezza. Ringraziamo di cuore tutte le persone che ci hanno aiutato nella realizzazione degli allestimenti interni ed esterni e chi ci ha supportato nei giorni di apertura.

Un grazie particolare ai nostri sponsor: **Grafica di Italo Gernetti** di Samarate per la stampa dei poster, la **Vinicola Tarantino** di Samarate per averci omaggiato del vino, la **Fioreria Foletto**, la **Belplastic** di Cardano al Campo per i sacchetti di plastica, la ditta che ci ha donato tutte le decorazioni in polistirolo, la ditta **Sam Barter** che ci ha donato le luci esterne, la **pro Loco di Samarate** per la slitta di Babbo Natale,



l'**autoservizi Beltramini** per il trasporto dei bimbi del corretto Frassati,

Il ricavato di 4500 euro, al netto delle spese, è stato suddiviso tra le Associazioni di Volontariato, presenti con i loro manifesti, come specificato nel poster posto in bella vista all'ingresso della Villa Agusta.

Gli enti e le associazioni che abbiamo aiutato sono:

Associazione KARIBU' – Africa Milele

che opera in Kenia: la somma donata, 1500 €, è stata consegnata al nostro collega Marco Pizzera, che da qualche anno svolge la sua attività come volontario dell'associazione ed è servita per la realizzazione del tetto di due classi della scuola nel villaggio di Chakama.

Associazione KAY LA

che opera ad Haiti e non solo: l'assegno di 1000 € è stato consegnato al nostro collega e presidente dell'associazione Ing. Maurizio Ferrario; il denaro è stato utilizzato da Suor Marcella per comperare cinque carrozzine per i loro bimbi disabili.

Associazione I Colori Del Sorriso:

l'assegno di 1000 € è stato consegnato alla nostra socia e componente dell'associazione Nadia Ghirelli ("Cloun Ghiretti") e verrà utilizzato per sostenere il loro progetto di aiuto nelle missioni.

I volontari della Protezione Civile di Samarate - Genieri Lombardia: il contributo di 500 € è stato consegnato al Ten. De Tomasi Iuri, per l'acquisto di dispositivi utili in caso di calamità naturali.

Croce Rossa Italiana – Gallarate: la somma di 439 € è stata donata alla C.R.I. di Gallarate per l'acquisto di un impianto di amplificazione audio con microfono. Consegna avvenuta in sede CRI alla presenza del Presidente Mirto Crosta e alcuni volontari del 118.



Associazione "Le Gocce"

In molti hanno creduto in noi e apprezzato il lavoro svolto in più campi, dal sociale al ricreativo/creativo, con mostre fotografiche, laboratori artistici e soprattutto, nostro fiore all'occhiello, il Mercatino dell'Avvento.

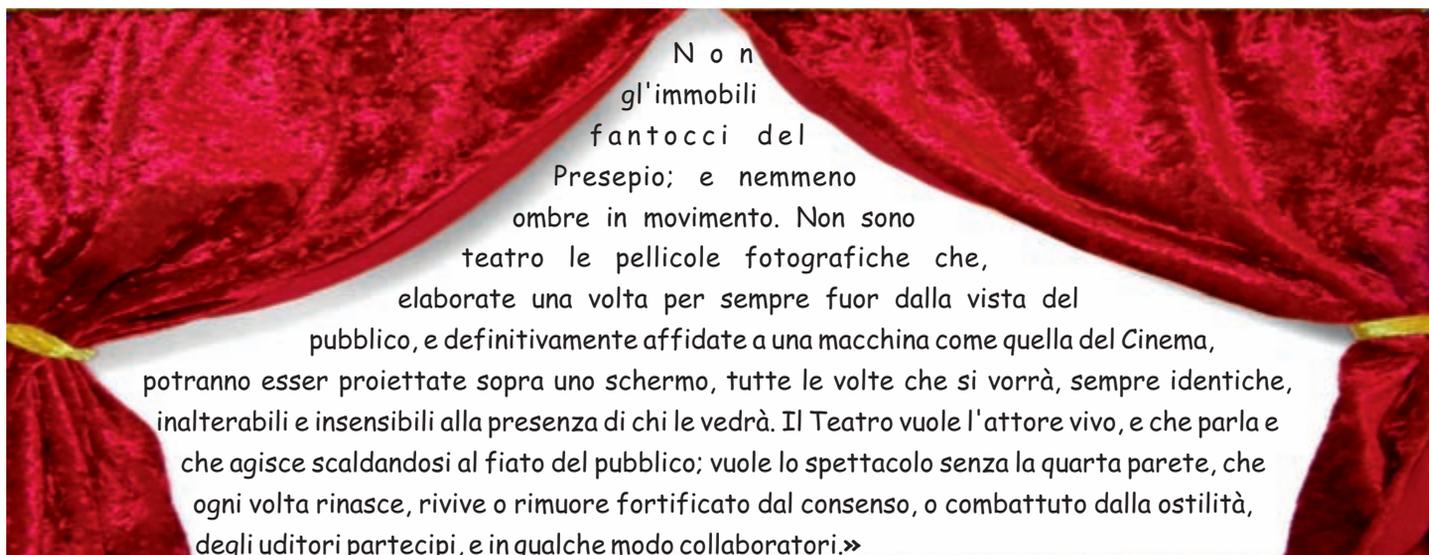
Anche quest'anno abbiamo raggiunto il nostro scopo: quello di coniugare creatività e solidarietà per sostenere i più bisognosi.

Grazie a tutti.

*Bianca Brotto
Sezionale Agusta-MV
per il Team GLACrea*



“Teatro, comunione del pubblico con uno spettacolo vivente”



Questo diceva Silvio D'Amico uno dei massimi critici teatrali del secolo scorso, a proposito del teatro, ed è con orgoglio e soddisfazione che il GLA sia riuscito a proporre ai nostri soci delle convenzioni a prezzi ridotti con tutti i **teatri di Gallarate: TEATRO VITTORIO GASSMAN (ex CONDOMINIO), TEATRO DELLE ARTI e da quest'anno anche con il TEATRO NUOVO.** Sono tantissimi i nostri soci che ne usufruiscono; sia acquistando biglietti per singoli spettacoli che abbonamenti per tutti gli spettacoli in programma.



E' doveroso presentare un grazie particolare a Riccardo Carù che è sempre disponibile a raccogliere le prenotazioni dei soci ed acquistare i biglietti.

Ma noi non ci accontentiamo solo dei teatri a Gallarate! Quest'anno, come avrete sicuramente appreso dalle nostre locandine, siamo andati ben **due volte al Teatro Nazionale a Milano ad assistere a due musical: Sister Act e Cenerentola.**



E' sempre nelle nostre intenzioni organizzare eventi e iniziative che incontrino il favore dei nostri soci.

Sono però convinto che il programma vasto e variegato delle iniziative che organizziamo dalle gite alle feste in pineta, dai teatri alle visite a mostre, ai mercatini in villa alla mostra fotografica sempre in villa Agusta possano veramente accontentare tutti.



A proposito di feste in Pineta, vi aspettiamo tutti sabato sera 14 giugno, per rivivere insieme un po' dell'atmosfera dei fantastici e in parte illusori anni 60, perché c'è chi li ha vissuti, chi se li è fatti raccontare, chi li ha conosciuti al cinema o in TV. In un modo o nell'altro, gli Anni '60 fanno parte dell'immaginario di tutti noi e li ricordiamo per le tante cose che sono successe.

Mauro Boschetti
Presidente Sezionale Agusta-MV



SOLIDARIETÀ CONFRONTO CONDIVISIONE

Insieme riusciremo in tutto

Insieme per la solidarietà



ASSOCIAZIONE
PER ANDARE OLTRE
ONLUS

VIA:
Piazza Scipione, 3
21019 Somma Lombardo
(Varese)
Tel. 0331.95437
Fax 0331.95831
C.F. 0841581016

ORGANIZZAZIONE NON
LUCRATIVA DI UTILITÀ SOCIALE



ASSOCIAZIONE
ISCRITA NEL REGISTRO
NAZIONALE DEL VOLONTARIATO
AL N. 2847 IN DATA 11/10/11
E NEL REGISTRO REGIONALE
DELLE PERSONE GIURIDICHE
EDIR. N. 9043
IN DATA 9-8-2004

COMPLENTO DEL
COORDINAMENTO NAZIONALE
DELLE ASSOCIAZIONI
ITALIANE
ONLUS

Alla c.a.
Presidente della associazione
Gruppo Lavoratori Agusta Seniores
Al Gruppo Sociale

E' doveroso da parte mia dare riscontro e ringraziamento a nome del Consiglio Direttivo dell'Associazione che rappresento, per il Vs. gesto che ha un significato notevole sotto il profilo del riconoscimento come senso di altruismo sia per la donazione, sia per le parole espresse dal Vs. Presidente al quale rivolgo il mio più particolare pensiero augurale di ogni bene unitamente ai migliori sentimenti di Buon Natale e Felice Anno Nuovo. Con grande deferenza e cordialità vivissime, al piacere di poterVi incontrare e fare la Vs. conoscenza. Distinti Saluti

Il Presidente
Erminio Cambelli

Somma Lombardo, li 10/12/2013



ASSOCIAZIONE I COLORI DEL SORRISO ONLUS

Spettabile
Gruppo Lavoratori Agusta Seniores
Via Giovanni Agusta, 520
21017 Samarate - VARESE
C.F. 91024540121

Gazzada Schianno li 31 gennaio 2014

La Sottoscritta Giovanna Cuomo in qualità di presidente dell'associazione I COLORI DEL SORRISO ONLUS con sede in Via Dante Alighieri nr. 18 - 21045 Gazzada - Schianno (VA) - C.F. 95054590120

Dichiara di aver ricevuto la somma di Euro 1000,00 (mille euro) e titolo di donazione al fine di sostenerci nel progetto MISSIONI.

Vi RICORDIAMO CHE LE PERSONE FISICHE E LE PERSONE GIURIDICHE POSSONO DEDURRE LE EROGAZIONI EFFETTUATE A FAVORE DELL'Associazione I colori del Sorriso Onlus, entro i limiti e le modalità prescritte dalla legge (art. 14, DL 35/05, convertito con modificazioni dalla L. 80/05 e art. 100, c.2, lett. h. DPR 917/86)
Tra le condizioni di deducibilità sussiste quella per la quale il versamento dell'erogazione deve essere eseguito tramite banca o posta ovvero assegni, carte di credito o di debito, pena la non deducibilità dell'erogazione.

Cordiali saluti

Giovanna Cuomo
Il presidente

ASSOCIAZIONE I COLORI DEL SORRISO ONLUS VIA D. ALIGHIERI 21045 GAZZADA-SCHIANNANO VA
Tel. 347-5479320 www.icoloridelsorriso.it c.f. e p.iva 95054590120



Africa Milele Onlus - Associazione di volontariato
Locta Torno 16/L
61032 Fano (PU)
C.f. 90042100413

www.africamilele.org
info@africamilele.org

Fano, 13 gennaio 2014
Ricevuta per contributi, donazioni e oblazioni erogati da persone fisiche o giuridiche in favore dell'Associazione.
L'Associazione Africa Milele, nella persona del suo legale rappresentante Lilian Sora, dichiara di aver ricevuto in data 18 dicembre 2013 Euro 1.500 per il completamento delle due classi, scuole elementare, Kh1 e Kh2 da:

Gruppo lavoratori seniores
Agusta MV
Via G. Agusta Cascina Costa
21017 Samarate (Va)

A mezzo:
- bonifico bancario

L'Associazione Africa Milele è iscritta al Registro Regionale delle associazioni di Volontariato (numero 531GR del 14-05-2013)
Le persone fisiche possono pertanto detrarre le erogazioni effettuate a favore della nostra associazione nei limiti e con le modalità stabilite per legge (Art. 15 comma 1, lettera I-bis del DPR 917/86)
Le persone giuridiche possono invece dedursi le erogazioni effettuate a favore della nostra associazione nei limiti e con le modalità stabilite per legge (Art. 100 comma 2, lettera h del DPR 917/86)
L'Associazione attesta di possedere tutti i requisiti soggettivi ed oggettivi richiesti dalle normative citate

Il Presidente

Lilian Sora



Città di Cardano al Campo

Piazza Giuseppe Mazzini n. 19 - 21010 Cardano al Campo (VA)
Tel. 0331-266211 Fax 0331-266219
C.F. e P.I. 00221730120
e-mail: protocollo@comune.cardanoalcampo.va.it PEC: protocollo@cert.comune.cardanoalcampo.va.it
www.comune.cardanoalcampo.va.it

Cardano al Campo, 27 Febbraio 2014

Spett.le Associazione Gruppi Lavoratori Seniores
AGUSTA Cascina Costa

Ringrazio di cuore anche a nome di tutta l'Amministrazione per la sensibilità dimostrata con il nobile gesto da parte della Vs. Associazione di devolvere un contributo in ricordo della Sindaca Laura Prati, a sostegno del Fondo di Solidarietà verso le persone in difficoltà

Rinnovo il ringraziamento per l'attenzione dimostrata, cordiali saluti

Carlo...
Il presidente



A nome dell'Associazione Italiana Glicogenosi, che io stessa rappresento, vorrei ringraziarVi per la Vostra generosa donazione.

Il Vostro impegno ad aiutare AIG e a sostenere i nostri progetti, è sinceramente apprezzato da noi tutti.

Ogni anno AIG continua a approfondire i suoi sforzi con l'obiettivo di rendere qualitativamente migliore la vita dei ragazzi affetti da glicogenosi.

Grazie ai nostri progetti stiamo lavorando a fianco dei ricercatori per cercare di ottenere dei risultati e così rinforziamo il nostro entusiasmo e la forza di volontà nel proseguire sulla nostra strada.

L'obiettivo di AIG è quello di poter continuare a fare la differenza, portando avanti e

concretizzando giorno per giorno, con azione e passione la nostra missione, fortemente convinti che i nostri pazienti debbano poter godere degli stessi diritti e opportunità di tutti i cittadini.

Con l'aiuto di donazioni provenienti da sostenitori caritatevoli come Voi, continueremo a migliorarci e daremo sempre maggiore forza e speranza ai nostri pazienti.

Vi ringraziamo ancora per il Vostro generoso supporto ai nostri sforzi e per la dimostrazione di affetto e di condivisione che con lo stesso ci avete dimostrato.



Grazie ancora e un cordiale saluto.

Vice Presidente

A.I.G.

Angela Tritto-Mazzotti

Il giorno 19 marzo, abbiamo consegnato alla C.R.I. sezione di Gallarate, come da loro richiesta, un impianto audio con microfono. L'incontro è avvenuto presso la sede operativa di Gallarate alla presenza del loro Presidente Mirto Crosta e dei volontari del soccorso Manuela Tonelli e Stefano Rossini.

Il nostro Gruppo Sezionale AGUSTA-MV era rappresentato dal Presidente Mauro Boschetti e dai componenti del Gruppo Sociale: Bianca, Riccardo, Paolino e la nuova consigliera Fabiola che ha colto l'occasione per comunicarci la sua intenzione di iscriversi alla C.R.I. come volontaria.

Complimenti a Fabiola alla quale facciamo i nostri migliori auguri per un buon "volontariato".

La donazione è stata fatta in ricordo del nostro socio Agostino Fulgosi che ha collaborato per diversi anni come volontario del 118, presso la C.R.I. di Gallarate.

Emanuela ringrazia di cuore tutti i soci del gruppo e in modo particolare chi ha avuto il piacere di conoscere e apprezzare il suo Agostino.

Chi l'ha conosciuto sa che era una persona molto stimata e apprezzata da tutti e, come dice Emanuela: "...un grande uomo "speciale" e per me unico."



Bianca Brotto
Sezionale Agusta-MV

Tombolata alle case di riposo 2014



Domenica 2 Marzo e Domenica 16 Marzo, come di consueto, il nostro gruppo si è impegnato a far trascorrere qualche ora in serenità alle nonne/nonni ospiti nelle Case di Riposo di Sesto Calende (Casa di Riposo Angelo Dell'Acqua) e di Vergiate (Casa di Riposo Padre Oreste Cerri).

Si è svolta una tombolata, ricca di premi, alla quale hanno partecipato numerosi ospiti,

entusiasti e felici della piacevole iniziativa, proposta dal Gruppo Lavoratori Seniores Siai Marchetti.

La loro sentita partecipazione ci fa da sprone per rinnovare questo appuntamento ogni anno.



Mariani Marzio
Presidente Sezionale Siai Marchetti

ASSOCIAZIONE KAY LA - ONLUS
HAITI – Baraccopoli di Waf Jeremie



*“Ho comprato cinque carrozzine per i nostri bimbi disabili.
Grazie a voi ancora una volta per questo intervento
(suor Marcella)”.*

Poche righe ricchissime di riconoscenza quelle che suor Marcella ci scrive in un messaggio di posta elettronica da Haiti, da dove spesso è difficile comunicare anche via Internet a causa dei malfunzionamenti delle linee di comunicazione.

Suor Marcella allega al messaggio alcune fotografie dei suoi bambini che possono ora utilizzare le nuove e preziose carrozzine.

Grazie amici del GLA per quello che fate, per quello in cui credete, per il modo in cui vi ponete di fronte a chi ha bisogno di aiuto.

I bambini di Haiti ne sono riconoscenti e attraverso suor Marcella, missionaria di Cristo, ricevono tutto il suo amore e il vostro aiuto.



Maurizio Ferrario
Associazione Kay La ONLUS
<http://www.associazionekayla.org>

ASSOCIAZIONE KAY LA - ONLUS



C.F. 91048900129
Telefono: 345-2924101
E-mail: info@associazionekayla.org
Internet: www.associazionekayla.org

Protocollo: 1/2014

Spettabile
ASSOCIAZIONE GRUPPI
LAVORATORI SENIORES AGUSTA
V.le G. AGUSTA 520
21017 CASCINA COSTA DI SAMARATE

Ringraziamento per il contributo

Formuliamo la presente, per ringraziarvi per il contributo a noi versato dal GLAAGUSTA, raccolto in occasione del mercatino di Natale.

Siamo profondamente grati della vostra amicizia e del vostro sostegno che, oltre al sempre generoso sostegno economico, è prima di tutto un accompagnarci e sostenerci nel cammino che stiamo facendo assieme ai nostri amici missionari.

Con il vostro aiuto, dedicato al progetto Haiti, abbiamo provveduto, su richiesta di Suor Marcella, all'acquisto di due carrozzine per bambini disabili che le erano necessarie per sostituire i passeggini da neonato che utilizzava per poter spostare i bambini disabili accolti nella nuova casa di accoglienza. In particolare, una delle due servirà per Shdrael, accolto di recente nella casa.

Ringraziando ancora per la vostra amicizia e vicinanza, inviamo i nostri migliori saluti.

Lonate Pozzolo, 19 febbraio 2014

ASSOCIAZIONE KAY LA - ONLUS
Il Presidente - Ing. Maurizio Ferrario



L'anno scorso ci avete regalato i **pannelli solari** e i **filtri per purificare l'acqua della cisterna**, quest'anno il **tetto delle prime due classi della primary school**.

Tutto procede celermente verso il nostro obiettivo. A breve ci sarà l'inaugurazione dell'orfanotrofio e le coltivazioni si stanno allargando a vista d'occhio. Molti volontari sono partiti e già tornati e tutti con qualcosa in più dentro. Sicuramente un'esperienza di vita profonda che non può lasciare indifferenti. Svegliarsi la mattina nel letto a castello di legno, avvolto nella zanzariera e sentire le grida di 150 bambini che si "schierano" davanti alle classi per la preghiera mattutina lascia un ricordo indelebile. Il nostro obiettivo rimane sempre lo stesso, garantire l'autosufficienza economica e scolastica del piccolo villaggio di Chakama, a 70 chilometri da Malindi in Kenya. Il lavoro è tanto e tanto è quello che ci aspetta ancora, ma la voglia di fare da parte di tutti è sempre tanta. Grazie a tutti.



Tutte le informazioni sul sito www.africamilele.org

*Marco Pizzera
AgustaWestland - Cascina Costa*



Save the Children – Italia ONLUS

Notizie della Adozione del piccolo Mostafa



Comunichiamo con piacere che prosegue, grazie al contributo di tutti i nostri soci, la bellissima iniziativa avviata a Aprile 2012 riguardo la adozione a distanza di **Mostafa Abdelnaser Mostafa**, il bambino della comunità di **Arab El Awamer in Egitto**.

Riepilogo brevemente quello che si è potuto concretizzare in questi 2 anni di attività spesa dalla Associazione, grazie al programma di Sostegno a cui partecipiamo e ai Kit di sopravvivenza devoluti in una fase successiva.

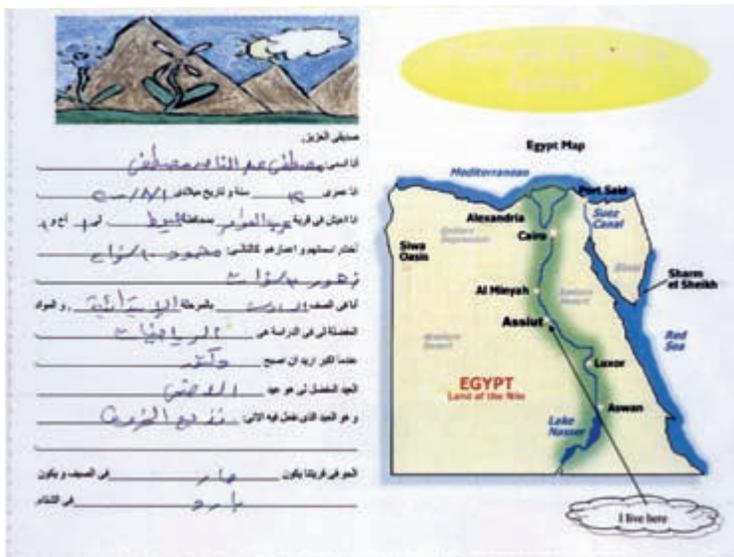
Come sappiamo i programmi di **Save the Children** cercano di promuovere principalmente il rispetto delle norme che tutelano l'infanzia e di garantire la salute e il benessere dei bambini.

Mostafa ha un carattere vivace e la sua attività "non fisica" preferita è studiare (in particolare scienze). La sua famiglia è composta da 5 persone e, come da modus operandi della Onlus, essa fornisce i fondi e l'assistenza tecnica a tutti i componenti del nucleo familiare, con l'evidente scopo di evitare disparità di trattamento in accordo con le Comunità locali.

Ciò, anche e soprattutto, in previsione di una futura gestione autonoma delle attività da parte delle Comunità stesse e con il fine ultimo di trasmettere loro le capacità e le competenze necessarie.

Dalla visita in loco avvenuta lo scorso Febbraio di un operatore di Save the Children sono emersi nel periodo in esame i seguenti traguardi:

- Accesso alla scuola primaria con un livello di istruzione di buona qualità
- Standard di vita portata alle minime soglie umanitarie
- Miglioramento dell'ambiente economico-sociale della Comunità
- Raggiungimento di condizioni adatte per crescere, giocare e imparare
- Servizi "medico-sanitari" a misura di UOMO



Bastano queste brevi note per capire come il nobile gesto che abbiamo intrapreso e fortemente voluto ha reso possibile, in un'area caratterizzata da estrema povertà, la divulgazione alla Famiglia di Mostafa della buona prassi quotidiana di prevenzione igienico-sanitaria, garantendo ai componenti il nucleo un tenore di vita "a misura di giovane".

Se si considera poi il complesso della Comunità va sottolineato che, anche grazie a noi, circa 400 mamme hanno preso parte alle sessioni di educazione parentale, la frequenza scolastica è aumentata raggiungendo il 70 %, la percentuale dei ragazzi capaci di comprendere i testi che leggono è ora salita al 23%.

Tra gli obiettivi 2014 va invece annoverato quello di "ridurre il tasso di mortalità materna, neonatale e infantile" attraverso la diffusione dei Kit per la Salute della Famiglia, a cui abbiamo contribuito con la nostra Lista dei desideri 2013.

Da ultimo e per sentirci coinvolti in maniera fattiva, pubblichiamo l'originale della letterina con disegno che, a nome di tutta la Comunità, ci ha scritto Mostafa. Abbiamo scelto di pubblicare la versione ufficiale in Arabo. La incomprendenza dello scritto di proprio pugno ci rende "consapevoli" della portata del nostro piccolo aiuto.

Un Grazie, ancora una volta, va a tutti i dipendenti di Brindisi che ci hanno permesso di realizzare questo Progetto umanitario.

*Francesco Miccoli
sezionale Brindisi*

“LA DISABILITÀ NON È UN LIMITE, MA UN PATRIMONIO PER LA COLLETTIVITÀ”

E' questa la frase con cui Ileana Argentin, ridotta su una sedia a rotelle perché affetta da amiotrofia spinale, ha sempre risposto agli sguardi pietosi della gente.

Un urlo, una voglia di vivere, di proclamare il suo desiderio di non arrendersi ai limiti del suo corpo che l'hanno portata, attraverso varie battaglie, ad essere eletta alla Camera dei Deputati nel 2008.

Si tratta di una delle testimonianze più pure che la disabilità non vuol dire “fine di tutto” e che anzi può essere vissuta anche con orgoglio e sorriso, riuscendo ad impartire più di qualche lezione di vita alle persone cosiddette “normali”.

Con questo spirito d'incontro e condivisione il G.L.A. Seniores di Frosinone-Anagni il 21 Dicembre 2013 ha organizzato la sua “Giornata del disabile” presso i locali della sala mensa dello stabilimento ospitando per l'occasione gli iscritti di diverse Associazioni della provincia di Frosinone (U.N.I.T.A.L.S.I., SILOE,

benedizione di Sua Eccellenza Ambrogio Spreafico, Vescovo della Diocesi di Veroli-Frosinone e Ferentino che, dopo essersi recato presso il carcere di massima sicurezza di Frosinone ed aver dato la benedizione a tutti i carcerati, si è fermato da noi dove, con Sua somma sorpresa, ha trovato circa 600 persone ad attenderlo per un toccante messaggio in loro onore.

Subito dopo abbiamo quindi condiviso, con fraterna ed intimità, il pranzo gentilmente offerto dall'Azienda che tutti hanno gradito vista la bontà del cibo.



Infine ci siamo abbandonati tutti a balli e canti sfrenati a cui i nostri amici “diversamente abili” hanno partecipato con una gioia ed allegria che ha commosso fino alle lacrime molti di noi: con molto poco avevamo dato un po' di spensieratezza a tanti ragazzi e la cosa non ha fatto altro che

riempire i nostri cuori di gioia!

Quei momenti di svago hanno allegrato gli animi di tutti e ci hanno



A.F.A.S., A.F.A.F., PICCOLO RIFUGIO, PETER PAN).

Il vero scopo di queste associazioni è da sottolineare perché, è grazie alla solerte opera dei suoi volontari nonché a una capillare sensibilizzazione dell'opinione pubblica sulle condizioni delle persone malate, che si è in grado di far trascorrere loro qualche giornata in compagnia e serenità.

Ed è proprio questo che anche molte persone di AgustaWestland di Frosinone-Anagni, dipendenti e soci del G.L.A. Seniores, da ormai ben 5 anni con molto piacere fanno! La giornata è iniziata con la

aiutato ad avvicinarci un po' di più a quelle persone che spesso, con stucchevole facilità, definiamo “diverse” ma che sicuramente non lo sono nelle “emozioni”!!

Alla fine della giornata in molti siamo tornati a casa con uno spirito diverso, contagiati dai sorrisi e consapevoli che le barriere, a volte, non sono costruite certo dalla diversità ma bensì dal preconconcetto e dalla sterile pietà, di cui di certo il disabile non ha affatto bisogno!

Cogliamo l'occasione per ringraziare nuovamente l'Azienda ed in particolare modo i Servizi Generali, la Manutenzione e il personale mensa che si sono adoperati affinché questa giornata si potesse realizzare e concludere nel migliore dei modi!!!

Maria Pia Bracaglia
Sezionale Frosinone/Anagni

L'otto Marzo di ogni anno ricorre la giornata internazionale della donna comunemente chiamata "Festa della donna". Essa vuol ricordare le conquiste sociali, politiche ed economiche delle donne, ma soprattutto le discriminazioni e le violenze che esse subiscono ancora purtroppo in varie parti del mondo. Questa celebrazione si è tenuta per la prima volta negli Stati Uniti nel 1909, in Europa e solo in alcuni Paesi nel 1911, in Italia nel 1922.



1909 quello sciopero fu inteso come una manifestazione che univa le rivendicazioni sindacali a quelle politiche relative al riconoscimento del diritto di voto alle donne. Le delegate socialiste americane decisero di proporre alla seconda Conferenza internazionale delle donne socialiste, tenutasi nella *Folkets Hus* (Casa del popolo) di Copenaghen dal 26 al 27 agosto 1910, l'istituzione di una comune giornata dedicata alla rivendicazione dei diritti delle donne. Mentre negli Stati Uniti continuò a tenersi l'ultima domenica di febbraio, in alcuni paesi europei Germania, Austria, Svizzera e Danimarca la giornata della donna si tenne per la prima volta il 19 marzo 1911 su scelta del Segretariato internazionale delle donne socialiste. Secondo la testimonianza di Aleksandra Kollontaj, quella data fu scelta perché, in Germania il 19 marzo 1848 durante la rivoluzione il re di Prussia dovette cedere davanti alla minaccia di una rivolta proletaria. Tra le promesse che fece e che non mantenne, figurava il riconoscimento del diritto di voto alle donne. In Francia la manifestazione si tenne il 18 marzo 1911, data in cui cadeva il quarantennale della Comune di Parigi. La giornata però non fu ripetuta tutti gli anni, né tantomeno celebrata in tutti i paesi: in Russia si tenne per la prima volta a San Pietroburgo il 3 marzo del 1913 su iniziativa del Partito bolscevico ma fu interrotta dalla polizia zarista che operò numerosi arresti. In Germania, dopo la celebrazione del 1911, fu ripetuta per la prima volta l'8 marzo 1914, mentre in Francia si tenne con una manifestazione organizzata dal Partito socialista a Parigi il 9 marzo 1914. L'8 marzo 1917 le celebrazioni furono interrotte dalla Prima guerra mondiale in tutti i paesi belligeranti, finché a San Pietroburgo, l'8 marzo 1917 (il 23 febbraio secondo il calendario giuliano allora in vigore in Russia) le donne della capitale guidarono una grande manifestazione che rivendicava la fine della guerra. La fiacca reazione dei cosacchi che dovevano reprimere la protesta, incoraggiò successive manifestazioni che portarono al crollo

dello zarismo, così l'8 marzo 1917 è rimasto nella storia a indicare l'inizio della «Rivoluzione russa di febbraio». Per questo motivo, il 14 giugno 1921 la Seconda



conferenza internazionale delle donne comuniste tenuta a Mosca, fissò all'8 marzo la «Giornata internazionale dell'operaia». In Italia la *Giornata internazionale della donna* fu tenuta per la prima volta nel 1922, per iniziativa del Partito comunista d'Italia, che volle celebrarla il 12 marzo, in quanto prima domenica successiva all'ormai fatidico 8 marzo. In quei giorni fu fondato il periodico quindicinale *Compagna*, che il 1° marzo 1925 riportò un articolo di Lenin, scomparso l'anno precedente, che ricordava l'8 marzo come Giornata internazionale della donna, che aveva avuto una parte attiva nelle lotte sociali e nel rovesciamento dello zarismo. La connotazione fortemente politica della giornata della donna, l'isolamento politico della Russia e del movimento comunista, le vicende della seconda guerra mondiale, contribuirono alla perdita della memoria storica delle reali origini della manifestazione. Nel dopoguerra cominciarono a circolare le versioni secondo le quali l'8 marzo avrebbe ricordato la morte di centinaia di operaie nel rogo di una fabbrica (forse inesistente) di camicie Cotton o Cottons avvenuto nel 1908 a New York. Una tragedia realmente verificatasi in quella città il 25 marzo 1911 ci fu. L'incendio della fabbrica Triangle, nella quale morirono 146 lavoratori, in gran parte giovani donne immigrate dall'Europa. Altre versioni citavano la violenta repressione poliziesca di una presunta manifestazione sindacale di operaie tessili tenutasi a New York nel 1857 mentre altre ancora riferivano di scioperi o incidenti verificatisi a Chicago a Boston o a New York. Dopo questi brevi cenni storici sull'origine della festa della donna, come oggi si chiama, notiamo purtroppo che ogni giorno in ogni parte del mondo le donne subiscono le violenze più efferate, e sono ancora relegate ad un ruolo secondario per quel che riguarda la vita quotidiana. Sarà una vera festa solo quando tutte queste angherie finalmente cesseranno.

Guido Bianchi
Sezionale Frosinone-Anagni

Nel VII Congresso della II° Internazionale Socialista, tenutosi a Stoccarda dal 18 al 24 Agosto 1907, alla presenza di 884 delegati di 25 Nazioni, tra i quali Rosa Luxemburg, Clara Zetkin, August Bebel, Lenin, Martov, Jean Jaurès, vennero discusse tesi sull'atteggiamento da tenere in caso di una guerra europea sul colonialismo, sulla questione femminile e sulla rivendicazione del voto alle donne. Il Congresso votò una risoluzione nella quale si impegnavano i partiti socialisti a lottare per l'introduzione del suffragio universale delle donne. Dal 26 al 27 Agosto 1907 fu tenuta una Conferenza internazionale delle donne socialiste, alla presenza di 58 delegate di 13 Paesi, nella quale si decise la creazione di un Ufficio di informazione delle donne socialiste: Clara Zetkin fu eletta segretaria e la rivista da lei redatta *Die Gleichheit* (L'uguaglianza) divenne l'organo dell'Internazionale delle donne socialiste. Il 3 Maggio del 1908, la socialista Corinne Brown negli Stati Uniti, a causa dell'assenza dell'oratore designato, presiedette la Conferenza che ogni domenica il Partito Socialista di Chicago teneva nel Garrick Theatre. Quella conferenza fu chiamata "Woman's Day" il giorno della donna. Si discusse dello sfruttamento operato dai datori di lavoro ai danni delle operaie in termini di basso salario e di orario di lavoro, delle discriminazioni sessuali e del diritto di voto alle donne. Alla fine dell'anno il Partito socialista americano raccomandò a tutte le sezioni locali di riservare l'ultima domenica di Febbraio 1909 all'organizzazione di una manifestazione in favore del diritto di voto femminile. Fu così che negli Stati Uniti la prima e ufficiale *giornata della donna* fu celebrata il 28 febbraio 1909.

La conferenza di Copenaghen 1910

Il lunghissimo sciopero che durò dal 22 Novembre 1908 al 15 febbraio 1909 vide protagoniste più di ventimila camiciaie newyorkesi. Nel Woman's Day tenuto a New York il 27 Febbraio

5ª edizione Gara di pesca alla trota Torneo di calcio "Memorial Sferruzzi"

E' cominciato all'insegna della partecipazione il nuovo corso del GLA di Benevento.

Molte le attività in cantiere e tanto entusiasmo. Iniziamo dalla prima di queste ovvero dalla 5ª edizione della "Gara di pesca alla trota" che si è tenuta presso il laghetto del Centro Sportivo A.S.D. Domenica 16 Marzo 2014.

Il caratteristico "Ritrovo dei Pescatori" in località Casale Maccabei, frazione di San Leucio del Sannio, è stato lo scenario naturale della "tiratissima" competizione.

Alle ore 07:30, di una splendida giornata di sole, si è dato il via alla gara che si è conclusa intorno alle ore 11:20.

Al termine delle operazioni di peso il sig. **Giuseppe Vasca** si è aggiudicata la vittoria con un bottino di oltre 5 Kg di pescato tra cui uno splendido esemplare di 2,2 Kg. Il 2° posto è stato conquistato dal sig. **Massimo Tortora** ed il 3° dal sig. **Gennaro Giorgio**.

Al termine, in un clima di grande serenità, si è anche svolta la cerimonia di premiazione con l'assegnazione di coppe e trofei.



Intanto è da segnalare, a riprova della operatività sopracitata, che Sabato 22 Marzo c'è stato anche l'avvio del torneo di calcio a 5 denominato "Memorial Sferruzzi" dedicato ad un collega immaturamente scomparso (nella foto il simbolico calcio d'inizio effettuato dalla signora Sferruzzi accompagnata dal Presidente).

Il torneo, considerato tra i più prestigiosi tra quelli effettuati a livello aziendale, si è sempre caratterizzato per correttezza ed agonismo nonché per la numerosa partecipazione di pubblico. Una particolarità dello stesso è legata alla denominazione delle squadre. Mentre lo scorso anno, per distinguersi, avevano assunto la denominazione di alcuni famosi modelli di elicottero prodotti dalla nostra Azienda (A109, NH90, EH101 ecc...) quest'anno si è scelto un soggetto più legato alla specificità dello Stabilimento di Benevento. Trattandosi di una fonderia in leghe

leggere si è deciso, quindi, di contraddistinguere ogni formazione proprio con la denominazione delle leghe utilizzate per produzione delle fusioni (EV31A, A356, A357 ecc...). Il trofeo, per concludere, è stato opportunamente pubblicizzato e la bacheca del GLA è divenuta luogo di commento e scambio di pronostici nonché di valutazioni sulle formazioni. Per il prosieguo del torneo ci riserviamo di intervenire sul prossimo numero.

*Vincenzo Caporaso
Sezionale Benevento*



5 ° Torneo di briscola e tressette

In molti hanno risposto al comunicato del G.L.A. Seniores di Frosinone –Anagni che bandiva il **5° torneo di briscola e tressette**.

Soci in servizio, soci in quiescenza e simpatizzanti, puntuali come un treno svizzero, si sono ritrovati Venerdì 28 Febbraio u.s., alle ore 17:30, presso la sede di Frosinone, prima per la formazione delle coppie, poi per sorteggiare le stesse e dare quindi inizio alle ostilità!!!

L'antagonismo è stato dei più sentiti; tutto si è svolto all'insegna della correttezza senza però, da parte dei concorrenti, perdere di vista il traguardo finale.

Ormai si è fatto tardi ed eliminazione dopo eliminazione, si è giunti alla finalissima che ha visto salire sul podio:

- 1° posto Iacovissi Giacomo – Turriziani Francesco
- 2° posto Patriarca Mario – Reale Ferdinando
- 3° posto Ferazzoli Attilio – Magliocchetti Pietro

La serata è continuata in allegria ed è terminata con la consegna dei premi a tutti i concorrenti, consistenti in prodotti gastronomici tipici ciociari.

Grazie al nostro Presidente e grazie a tutto il direttivo per queste belle iniziative all'insegna dell'aggregazione, dell'amicizia e con l'impegno di ritrovarci alla prossima edizione sempre più numerosi!!!

*Mario Patriarca
Sezionale Frosinone/Anagni*



G a r a d i t i r o a l p i a t t e l l o



Il 15 Marzo u.s., nell'Agro di Sezze (LT), in una splendida giornata di primavera il G.L.A. Seniores di Frosinone-Anagni, ha organizzato il **4° Memorial “Luigi Malizia”** di tiro al piattello.

Il raduno degli atleti è iniziato alle ore 8,30 e, con estrema puntualità, alle ore 9,00 è iniziata la gara!

In questo breve tempo si è potuto godere del meraviglioso panorama e i “duellanti” di Frosinone ed Anagni hanno avuto il tempo di fraternizzare.

La gara, riservata ai soci, dipendenti e loro familiari, ha visto una fattiva partecipazione anche da parte del pubblico che ha tifato in

modo esuberante ma sportivo.

Le “ostilità” sono state interrotte da una breve pausa per degustare alcuni prodotti tipici ciociari.

La gara si è protratta fino alle ore 13,00 con agonismo e correttezza e non sono di certo mancati momenti di vera allegria.

Prima delle premiazioni, che ha visto vincitore **Iacovissi Giacomo**, seguito da **Turriziani Francesco** e **Nigro Raffaele**, è stato ricordato il caro amico e collega defunto Luigi, consegnando una targa ricordo alla famiglia.



I primi tre classificati
4° Memorial “Luigi Malizia”

Un abbraccio finale tra tutti i presenti e un arrivederci al 2015 per una nuova giornata festosa e “scoppiettante”!!!

*Mario Vona
Presidente Sezionale Frosinone/Anagni*



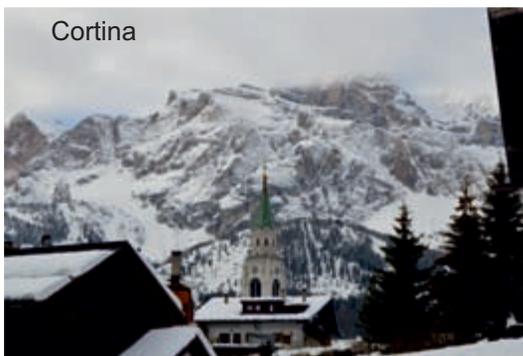
Carissime socie e carissimi soci, in occasione della prossima Pasqua di Resurrezione, il consiglio direttivo, del gruppo sezionale di Frosinone-Anagni, desidera formulare a tutti i migliori auguri di una Santa Pasqua. Auguri che vi preghiamo di estendere anche alle vostre famiglie.

Mario Vona

C a p o d a n n o a M e r a n o

Rieccoci, siamo noi, "Quelli di Merano"! Eh sì, siamo partiti come di consueto subito dopo le feste natalizie...Sperando nel bel tempo e fiduciosi di quel che ci attendeva, sabato 28 Dicembre ... pronti via!

Il primo appuntamento è stato il lago di Garda, più precisamente Riva. Graziosa cittadina che abbiamo visitato brevemente nel suo centro storico nell'attesa che si facesse più vicino l'orario della... pappa, che avremmo consumato in quel di CANALE DI TENNO, borgo medioevale molto antico. La guida ci ha portato alla casa degli Artisti "Giacomo



Cortina

L'occhio delle signore però è stato come sempre catturato, ma solo l'occhio, dai bellissimi negozi. Pranzo in un elegantissimo ristorante, voto 10, e ritorno con sosta a Bressanone. Gli

abitué del viaggio l'avevano già visitata, ma è sempre bellissima e profumatissima di odori del ... mercatino: che buone frittelle facevano!!! Serata in hotel con cena sempre degna di nota.

30 Dicembre: partenza per Cortina. NEVE, NEVE, NEVE: questo il paesaggio impagabile e meraviglioso che abbiamo gustato per raggiungere questa meta per VIP, liberi di visitarla come si

voleva. Ritorno nel primo pomeriggio per aver tempo di fermarsi a Brunico. Ancora mercatini, bellissimi, e giro turistico nel centro di questa famosa



Canale di Terno

Vittone". Mi ha colpito in modo particolare l'affresco che rappresentava "l'ultima cena" dove i commensali, invece degli apostoli, erano gli abitanti del luogo. Il borgo vive di eventi, davvero numerosi, che si svolgono durante tutto l'anno; mostre, concerti e Mercatino di Natale. Dopo il pranzo, consumato in un tipico e molto suggestivo agriturismo del luogo, Davide, il "nostro" autista da anni, ci ha portati direttamente in albergo a Merano. Qui niente neve, solo un poco di pioggia.

29 Dicembre partenza ore 8.15, destinazione S.Candido. Sì, proprio la location di "A un passo dal cielo" la nota fiction televisiva. Bellissimo il viaggio, paesaggio mai visto, tanta neve e ... tanto freddo!

Con la guida abbiamo ammirato le tre chiese della cittadina. Particolarmente antica la cattedrale che ha nel suo piccolo "territorio" il cimitero, anch'esso di connotazione tipicamente locale, con croci e monumenti in ferro battuto.



L'affresco nella Casa degli Artisti a Canale di Terno



Merano

località montana.

In hotel ci aspettava la ormai ... mitica cena tirolese! Quanta allegria! E' sempre bello esserci, il clima che si instaura tra i partecipanti è di grande serenità e tra balli di gruppo e barzellette si fa notte!

31 Dicembre: giornata libera, sì, liberi di andare a spasso per Merano, circolare tra i mercatini o sotto i portici sfavillanti di luci in questa città che non ci delude mai. Nel pomeriggio il nostro ... coordinatore ci ha proposto di andare a visitare S. PAUL APPIANO, un paesino alle porte di Bolzano. Qui ci aspettava un paese che dai primi di Novembre fino all'Epifania addobba con presepi -

oltre cento - angoli, bovindi (N.d.R. dall'italianizzazione della locuzione inglese bow window: finestra ad arco) e finestre dei vicoli del centro storico. Sono molto particolari: di carta, gesso, legno e pietra. Ma oltre ai presepi questo paesino ha una bellissima chiesa: DOM AUF DEMLAND, duomo in campagna. Del XV secolo, maestosa, voluta dai nobili dell'epoca per dimostrare il loro potere, ospita ANNA MARIA, la campana più grande dell'Alto Adige. (diametro di 183,5 cm. e un peso di 3.860 kg.).

Siamo poi rientrati in hotel ed è iniziato il rito di preparazione alla serata di gala



I presepi di S. Paul Appiano

del 31. Non sto a descrivere il menù, ma tutto era buonissimo e raffinato. Poi i più coraggiosi sono usciti in città per ammirare i fuochi d'artificio, altri si sono accomodati in taverna per un'altra serata all'insegna della musica e dell'allegria.

Così, al 1° Gennaio, tutti pronti per un giorno di relax. I nuovi partecipanti si sono recati al lago di Resia per ammirare lo spettacolo del campanile sommerso.

E poteva mancare la tombolata finale? Tutti in taverna dopo cena... qui ricchi premi e cotillon: speck e vino per tutti.

2 Gennaio... Merano addio, ma prima, gita "culturale" in una bellissima azienda produttrice di speck e salumi tipici. Molto interessante e istruttiva.

Tappa successiva Bolzano, freddissima ma sempre bella e sfavillante. Pranzo e poi partenza, senza dimenticare di fermarsi in una nota azienda vinicola prima e, inclusa una discreta coda in autostrada, poi ultima sosta in distilleria. Noi non ci facciamo mancare nulla!

Anche quest'anno è andato tutto bene, noi siamo già pronti per la prossima... c'è qualcuno che vuol essere dei nostri?

Grazie a tutti ma in particolare a chi, come sempre, si occupa di tutto per farci star bene.

Rosy
Sezionale Agusta-MV

Mercatini natalizi nei luoghi di Sissi

Il Gruppo Lavoratori Seniores Siai Marchetti, in collaborazione con l'agenzia viaggi "Morandi Tour", ha organizzato un bellissimo weekend, dal 30 Novembre al 1° Dicembre 2013, in occasione dei mercatini natalizi in Trentino.

Sabato 30 Novembre siamo partiti in prima mattinata verso il Trentino e ci siamo fermati ad ammirare Verona, la celebre città di Giulietta e Romeo e della famosissima Arena dove, in questo periodo natalizio, sono esposti presepi provenienti da diverse parti del mondo realizzati da artigiani e scultori del legno.

Naturalmente, secondo il parere di molti, i più bei presepi risultano quelli della nostra Napoli: delle vere opere d'arte della rinomata via di San Gregorio Armeno, veramente unici nel



spettacolo pirotecnico che, fra gli alberi, offre variopinti giochi di luce che allietano e sembrano quasi riscaldare un po' la gelida atmosfera invernale. Il mattino seguente, ultimo giorno del nostro breve viaggio siamo partiti per

tutte le sue sfaccettature, dai suoi monumenti storici e dal Castello del Buonconsiglio al Duomo, situato in una delle piazze più belle d'Italia, dove all'interno sono custoditi dei bellissimi affreschi del XIV secolo.

Ovviamente non è mancato il tempo per gustare un prelibato pranzo e per curiosare tra le bancarelle del mercatino natalizio dove si trovano anche artigiani dediti alla lavorazione del legno che propongono le loro bellissime sculture.

Terminata questa sosta ci rimettiamo in cammino, nel primo pomeriggio, verso Arco di Trento, ultima località del nostro piccolo tour (se così si può definire), un incantevole borgo situato sul lago di Garda. Qui i mercatini sono collocati nel centro storico del paese e sono formati da 30 casette di legno,



loro genere e apprezzati dalla maggior parte delle persone che ne è rimasta incantata.

Velocemente arriviamo anche ad ammirare la casa di Giulietta con il suo romantico balcone, il Duomo, Piazza dei Signori e Piazza delle Erbe.

Una volta terminato un gustosissimo pranzo in un ristorante situato proprio nel centro di Verona, si prosegue per Levico Terme, dove è previsto anche il nostro pernottamento.

Levico è una cittadina turistica famosa soprattutto per le sue terme, ma anche per il bellissimo parco Asburgico, tanto amato dalla principessa Sissi. In questo parco viene allestito ogni anno, nel periodo delle festività natalizie, un fiabesco mercatino e verso le ore 21.00 si può assistere allo

Trento, cittadina che abbiamo visitato con il supporto di un'espertissima guida locale.

Trento è una città che offre molto ai turisti, infatti a molti piacerebbe proprio insediarsi nel suo delizioso centro storico per viverci: una città bella in

anche questi molto belli e capaci di offrire diverse idee e spunti per effettuare gli ultimi acquisti natalizi.

La nostra gita è giunta al termine e tirando le somme, come accade alla fine di ogni viaggio, posso dire che ho riscontrato un ottimo successo....allora ci riproveremo l'anno prossimo a proporre magari altri itinerari sempre però immersi nel contesto natalizio...chissà!



*Amoresano Nicoletta
Sezionale Siai Marchetti*

A b b r a c c i a t i i n t e r r a d i P u g l i a

E' stato un simpatico evento quello di ritrovarsi tra colleghi dopo oltre 40 anni dal lontano 1970, dopo la frequenza al 25° Corso d'istruzione presso la Scuola di Polizia di Caserta.

L'incontro si è tenuto in Puglia presso la tenuta Ferretti in contrada "Torricella" agro di Brindisi la sera del 15 settembre 2013. Un evento di un significativo senso umano e di grande emotività da parte di ex colleghi poliziotti che si rincontravano cambiati rispetto all'età della scuola, ora con tanti capelli bianchi nel ricordo di lontani e indimenticabili episodi di allegria e spensieratezza.

A prendere l'iniziativa dell'incontro è stato il Francavillese Salvatore Monaco ex Ispettore di Polizia di stato, il quale ha rintracciato i colleghi sparsi nelle varie regioni. Tra i presenti, oltre al padrone di casa Nicola Ferretti che ha messo a disposizione la sua tenuta estiva, il Francavillese Salvatore Cannalire e consorte, il Mesagnese Giovanni D'Aloisio ex tiratore scelto della Questura di Brindisi, Antonio Monopoli giunto da San Benedetto del Tronto, Antonio Carrisi da Porto San Giorgio sottufficiale della Polizia Stradale, Girolamo Diodicibus residente a Riccione, il calabrese Nazzareno Madonna residente a Bologna dal carattere estroverso ma buono d'animo il quale si è presentato all'appuntamento con diversi tatuaggi e tanti folli capelli e infine Luigi Zaia di Pordenone.

La serata è stata allietata da una prelibata cena e dal buon vino "Amabile" di Manduria, il tutto grazie alla brava cuoca di casa Cenzina Ferretti.

Anotte alta i partecipanti si sono salutati con un brindisi e la promessa di un arrivederci al prossimo anno.



Caserta, 31 ottobre 1970, cortile interno di Scuola Polizia. Ricordo del Giuramento di fine corso.

Da sinistra: Salvatore Cannalire (Francavilla Fontana) Salvatore Monaco (Francavilla Fontana), il Brigadiere Micillo (istruttore) Giovanni D'Aloisio (Mesagne) Nicola Ferretti De Virgilis (Mesagne); **accovacciati:** Antonio Monopoli (Ostuni) e Girolamo Diodicibus (Brindisi)

*Nicola Ferretti
Sezionale Brindisi*

Ventunesimo anniversario dell'incidente di Cameri

Il 21 Gennaio u.s. ricorreva il **ventunesimo anniversario dell'incidente di Cameri dell'EH101** in cui persero la vita il Comandante Raffaele Longobardi e i Flight Test Engineer Massimo Colombo, Stefano Novelli e Gilberto Tintori.

Come ormai da diversi anni con alcuni colleghi dei caduti ci siamo recati sul cippo fatto erigere dal Sig. Tagliabue, amico del Comandante Longobardi, a Cameri sul luogo in cui ventuno anni fa cadde il secondo prototipo (PP2) dell'EH101.

Sul posto c'erano anche i parenti dei caduti. Tutti assieme abbiamo deposto dei fiori e recitato una preghiera in suffragio dei defunti.

La stessa sera alle ore 18.00 nella chiesetta di Santa Genoveffa a Cascina Costa è stata celebrata una Santa Messa in suffragio delle vittime di Cameri e di tutti i dipendenti Agusta periti in incidenti aviatori.

Rinnovo a tutti l'invito a tenere vivo e a tramandare alle nuove generazioni il ricordo di questi amici che hanno perso la vita mentre compivano il loro dovere lavorativo.



**Abbiamo un debito nei loro confronti, sono morti anche per noi,
NON DIMENTICHIAMOLI**

*Giorgio Vismara
Sezionale Agusta-MV*

...per non dimenticare



Alfredo

Claudio Soressi, 63 anni, assunto in azienda nel 1978
Alfredo Ferretti, 63 anni assunto in azienda nel 1980
Ciao Alfredo, ciao Claudio

Insieme siete arrivati e insieme ci avete lasciato.

Quando ci siamo conosciuti eravamo considerati i giovani trentenni o i ragazzi un po' ribelli e scapestrati dai colleghi che già lavoravano in Agusta, colleghi quasi tutti ultra cinquantenni. Alfredo proveniva dalla Marina Militare e da una breve esperienza lavorativa presso un'altra azienda; Claudio dalla Polizia di Stato e per un certo periodo aveva fatto parte della scorta personale della famiglia Agusta. Entrambi giunsero alla Vigilanza quando il reparto si stava espandendo con l'assunzione di giovani provenienti da varie esperienze militari



Claudio

volontarie. Un poco per questo, un poco per la differenza di età con i colleghi che già prestavano servizio, aveva fatto sì che si creasse un grande affiatamento tra di noi, senza mai mancare di rispetto agli anziani che chiamavamo "i vecchi" ed anche tra di noi giovani non mancarono dei soprannomi. Così **Alfredo** divenne prima "**orso bruno**" poi "**orso grigio**" per via della sua mole, mentre **Claudio** venne battezzato "**Schiffer**" per via del suo modo di atteggiarsi: da uomo, ma elegante come la modella Claudia. Non erano titoli dispregiativi, ma un modo affettuoso e scherzoso di farlo tra noi, ben conosciuto dai protagonisti del momento.

Erano più i Natali e le altre feste trascorsi insieme che quelli in famiglia. Ci dicevamo che ci saremmo rifatti una volta in pensione. La pensione per voi è arrivata nel 2008 e ci ricordiamo la bella festa.

Purtroppo il destino non vi ha permesso di invecchiare serenamente tra l'affetto dei vostri famigliari e amici.

Gli amici ed i colleghi della vigilanza

Il nostro socio **Giovanni Manenti** ci ha lasciato lo scorso 22 Dicembre all'età di 79 anni. Assunto in azienda il 30 Agosto 1955 fu caposquadra al Reparto Montaggi Finali.

Io non ho avuto la possibilità di lavorarci insieme ma sentendo alcuni ragazzi (degli anni settanta) tutti hanno un buon ricordo di Nino. Insegnava ed aiutava tutti e io l'ho sempre considerato "un pezzo di pane" come uomo.

Aveva la grande passione per il modellismo e mi ritengo fortunato di essere entrato in possesso di uno dei tanti modellini che ha costruito: un CA100 idro.

Come per me, penso che anche per molti altri, Nino rimane nei nostri ricordi con grande amore.

Graziano



Roberto Giorgetti lo scorso mese di Novembre a 79 anni ci ha improvvisamente lasciati.

Sin dalla sua assunzione nel 1955, Roberto ha trascorso la sua vita in Azienda presso il Reparto Macchinario. Persona che con la sua semplicità e gentilezza era sempre disponibile verso tutti. Gli amici e colleghi si stringono attorno alla moglie e ai famigliari partecipi del grande vuoto che ha lasciato in tutti noi.

Ci ha recentemente lasciati il nostro socio **Battista Moscheni**. Classe 1923 entrò in Agusta negli anni 40. Socio fondatore del GLA Agusta-MV, svolge la sua attività lavorativa prevalentemente presso il Reparto Sperimentale della MV seguendo in particolare le moto da regolarità sui campi di gara sino al 1957 per dedicarsi poi come motorista al Reparto Corse. Nel 1964, con la ridotta partecipazione alle competizioni della MV, viene assegnato al Reparto Pale. Dopo un breve tirocinio assume l'incarico di capo squadra della linea Finitura pale rotori di coda.

Lascia l'Azienda nel 1980 mantenendo l'adesione al GLA.





**COMUNICATO A TUTTI I SOCI
del Sezionale Agusta-MV Cascina Costa**

Onde evitare possibili disguidi postali, per inviarvi le locandine e/o qualsiasi altra informazione utile, vi chiediamo cortesemente, nel caso non lo abbiate già fatto, di comunicarci un vostro indirizzo email.

Vi invitiamo inoltre a comunicarci eventuali cambi di indirizzo, cambi di ufficio/reparto, o qualsiasi altra variazione onde tenere aggiornata la nostra sezione anagrafica.

Tutto quanto sopra per potervi servire sempre al meglio.

Si ringrazia anticipatamente della collaborazione

*La Segreteria
Sezionale Agusta-MV*

Finito di stampare da Elioticinese Service Point il 07/04/2014

SEGRETERIA:

Dal lunedì al venerdì dalle 9,15 alle 11,45 - Tel/fax 0331.229331 – email gla-segreteria@agustawestland.com

SEDE ESTERNA:

(Villa Agusta) Martedì e mercoledì dalle 14,00 alle 18,00

C/C POSTALE:

N. 11498219 Intestato a Gruppo Lavoratori Anziani D'Azienda Agusta
Via G. Agusta Cascina Costa 516 - 21017 Samarate (VA)